

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 160 I



Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

66. gadagājums

2023. gada 26. jūnijs

Saturs

II Nelegislatīvi akti

REGULAS

- ★ Padomes Īstenošanas regula (ES) 2023/1298 (2023. gada 26. jūnijs), ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 359/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Irānā 1

LĒMUMI

- ★ Padomes Īstenošanas lēmums (KĀDP) 2023/1299 (2023. gada 26. jūnijs), ar kuru īsteno Lēmumu 2011/235/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Irānā 5

LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

II

(Nelegislatīvi akti)

REGULAS

PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2023/...

(2023. gada 26. jūnijs),

ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 359/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Irānā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) Nr. 359/2011 (2011. gada 12. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Irānā ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. panta 1. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2011. gada 12. aprīlī pieņēma Regulu (ES) Nr. 359/2011.
- (2) Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos 2022. gada 25. septembrī Savienības vārdā nāca klajā ar deklarāciju, kurā pauda nožēlu par plaši izplatīto un nesamērīgo spēka lietošanu pret nevardarbīgiem protestētājiem no Irānas drošības spēku puses, atzīmējot, ka tā rezultātā ir zaudētas dzīvības, kā arī daudzi cilvēki guvuši ievainojumus. Deklarācijā ir arī norādīts, ka jāsauc pie atbildības tie, kas ir atbildīgi par *Mahsa Amini* nogalināšanu, un Irānas iestādes tiek aicinātas nodrošināt pārredzamu un ticamu izmeklēšanu, lai precizētu mirušo un arestēto personu skaitu, atbrīvotu visus nevardarbīgos protestētājus un attiecībā uz visiem aizturētajiem nodrošinātu likumā paredzēto kārtību. Turklāt deklarācijā ir uzsvērts, ka Irānas lēmums stingri ierobežot piekļuvi internetam un bloķēt tūlītējās ziņojumapmaiņas platformas klaji pārkāpj vārda brīvību. Visbeidzot, deklarācijā norādīts, ka Savienība apsvērs visas savā rīcībā esošās iespējas, lai pievērstos jautājumam par *Mahsa Amini* nogalināšanu un veidam, kādā Irānas drošības spēki ir reaģējuši uz tai sekojošajām demonstrācijām.
- (3) Šajā kontekstā un atbilstīgi Savienības apņēmībai pievērsties visiem problēmjaudājumiem saistībā ar Irānu, tostarp cilvēktiesību situācijai, kā apstiprināts Padomes 2022. gada 12. decembra secinājumos, Regulas (ES) Nr. 359/2011 I pielikumā izklāstītajā to fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru sarakstā, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, būtu jāiekļauj septiņas personas.

- (4) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (ES) Nr. 359/2011,

⁽¹⁾ OV L 100, 14.4.2011., 1. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (ES) Nr. 359/2011 I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 2023. gada 26. jūnijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
J. BORRELL FONTELLES

Regulas (ES) Nr. 359/2011 I pielikumā iekļautajam fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru sarakstam pievieno turpmāk minētās personas:

Personas

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
“227.	Seyyed Mohammad MOUSVIAN (jeb Seyed Mohammad MOUSAVIYAN) سید محمد موسویان	Amats: valsts un revolucionārais prokurors, <i>Isfahan</i> (<i>Isfahan</i> province) Valstspiederība: Irānas Dzimums: vīrietis	<i>Mousvian</i> ir Irānas <i>Isfahan</i> provinces valsts un revolucionārais prokurors. Tādējādi viņš ir atbildīgs par tiesas prāvām pret protestētājiem <i>Saleh Mirhashmi</i> , <i>Majid Kazemi</i> un <i>Saeid Yaqoubi</i> , kuriem tika piespriests nāvessods un vēlāk – 2023. gada maijā – izpildīts. <i>Mousvian</i> arī cēla apsūdzību pret Irānas mūzikas mākslinieku <i>Toomaj Salehi</i> , kuram inkriminēja “samaitātību uz zemes” saistībā ar viņa dalību pret valdību vērstos protestos un sabiedriskajā aktīvismā pret Irānas valdību 2022. gada oktobrī, un kopš tā laika, gaidot tiesas procesu, viņš tiek turēts <i>Dastgerd</i> cietumā nežēlīgos apstākļos. 2022. gada novembrī valsts mediji publicēja video, kurā redzams, kā <i>Salehi</i> ar aizsietām acīm atzīstas noziegumos, ko viņš it kā izdarījis, un atvainojas par saviem vārdiem. Tāpēc <i>Mousvian</i> ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.
228.	Ali Zare NOURI سید علی زارع نوری	Amats: <i>Isfahan</i> provinces Krimināltiesas tiesneša vietnieks un padomnieks Valstspiederība: Irānas Dzimums: vīrietis	<i>Nouri</i> ir Irānas <i>Isfahan</i> provinces Krimināltiesas tiesneša vietnieks un padomnieks. Tādējādi viņš ir atbildīgs par tiesas prāvām pret protestētājiem <i>Saleh Mirhashmi</i> , <i>Majid Kazemi</i> un <i>Saeid Yaqoubi</i> , kuriem tika piespriests nāvessods un vēlāk – 2023. gada maijā – izpildīts. Irānas valsts mediju publicētā video redzams, kā <i>Nouri</i> minētos trīs apsūdzētos nopratina tiesā. Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.
229.	Seyyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH (jeb Seyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH) (jeb Nader SAFAVI) سید نادر صفوی میرمحله	Amats: <i>Rezvanshahr</i> (<i>Gilan</i> province) Drošības padomes gubernators un vadītājs Valstspiederība: Irānas Dzimums: vīrietis Adrese: <i>Rezvanshahr</i> , <i>Gilan</i> province	<i>Seyyed Nader Safavi Mirmahalleh</i> ir <i>Rezvanshahr</i> (<i>Gilan</i> province) Drošības padomes gubernators un vadītājs. Tādējādi viņš ir atbildīgs par pavēles došanu 2022.–2023. gadā Irānā visas valsts mērogā notikušo protestu laikā atklāt uguni pret protestētājiem, kā rezultātā gāja bojā un tika ievainoti daudzi cilvēki, tostarp bērni. Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.
230.	Seyyed Khalil SAFAVI (jeb Seyed Khalil SAFAVI) سید خلیل صفوی	Amats: Policijas komandieris <i>Rezvanshahr</i> , <i>Gilan</i> province Valstspiederība: Irānas Dzimums: vīrietis Adrese: <i>Rezvanshahr</i> , <i>Gilan</i> province	<i>Seyyed Khalil Safavi</i> ir <i>Rezvanshahr</i> (<i>Gilan</i> province) policijas komandieris un viņš bija šajā amatā arī protesta laikā. Tādējādi viņš ir atbildīgs par to, ka policijas darbinieki <i>Rezvanshahr</i> pilsētā 2022. gada septembra beigās notikušo protestu laikā atklāja uguni pret protestētājiem, kā rezultātā gāja bojā un tika ievainoti daudzi cilvēki, tostarp bērni. Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
231.	Seyyed Abbas HOSSEINI سید عباس حسینی	Amats: <i>Amol</i> (Mazandaran province) gubernators Valstspiederība: Irānas Dzimums: vīrietis	2022. gada janvārī <i>Hosseini</i> tika iecelts par Mazandaran provinces <i>Amol</i> pilsētas gubernatoru. Tādējādi viņš ir atbildīgs par vismaz divu irāņu jauniešu – <i>Ghazaleh Chalabi</i> un <i>Erfan Rezaei</i> –, kuri piedalījās protestos, nogalināšanu; abus jauniešus 2022. gada septembrī <i>Amol</i> pilsētā nogalināja valdības spēki. Turklāt drošības spēki <i>Amol</i> turpināja vajāt miermīlīgos protestētājus un mirušo ģimenes. 2023. gada jūnijā <i>Hosseini</i> tika aizstāts kā <i>Amol</i> gubernators un tika iecelts par <i>Amol</i> pilsētas īpašo gubernatoru. Būdams jaunajā amatā, <i>Hosseini</i> joprojām aktīvi darbojas kā valdības pārstāvis. Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.
232.	Mojtaba FADA مجتبی فدا	Amats: IRGC komandieris <i>Isfahan</i> provincē (otrais brigādes ģenerālis) un provinces drošības padomes loceklis Valstspiederība: Irānas Dzimšanas datums: 1963. gada 21. marts Dzimšanas vieta: <i>Harsin</i> , Irāna Dzimums: vīrietis Pases numurs: F49973222, derīguma termiņš – 2024. gada 27. augusts (izdevusi Irāna)	<i>Fada</i> ir IRGC spēku komandieris <i>Isfahan</i> provincē un patlaban pilda provinces drošības padomes locekļa funkcijas. Tādējādi viņš pārraudzīja IRGC vienību un citu drošības spēku darbības, kad tās vērsās pret protestētājiem pret valdību vērsto protestu laikā 2022. gada rudenī, kā rezultātā gāja bojā vairāki protestētāji, tostarp 18 gadus vecā <i>Mahsa Mougouyi</i> . Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.
233.	Rashid KABOUDVANDI رشید کبودوند (jeb Rashid KABUDONDI) رشید کبودوندی	Amats: <i>Karaj</i> (Alborz province) <i>Imam Hossein</i> gvardu korpusa komandieris Dzimums: vīrietis	Kopš 2022. gada maija <i>Kaboudvandi</i> ir <i>Karaj</i> (Alborz province) <i>Imam Hossein</i> gvardu korpusa komandieris. Tādējādi viņš ir atbildīgs par <i>Mohammad Reza Ghorbani</i> aizturēšanu un nogalināšanu un par <i>Amrita Abbassi</i> aizturēšanu un izvarošanu, ko izdarīja <i>Karaj</i> drošības spēki. Kopš 2022. gada septembra vidū <i>Mahsa Amini</i> nāves dēļ sākās protesti, ir plaši dokumentēti policijas spēku izdarītie klajie un smagie cilvēktiesību pārkāpumi. Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.”	26.6.2023.

LĒMUMI

PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (KĀDP) 2023/1299

(2023. gada 26. jūnijs),

ar kuru īsteno Lēmumu 2011/235/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Irānā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 31. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2011/235/KĀDP (2011. gada 12. aprīlis) par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām un vienībām saistībā ar situāciju Irānā ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 3. panta 1. punktu,

ņemot vērā Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2011. gada 12. aprīlī pieņēma Lēmumu 2011/235/KĀDP.
- (2) Savienības Augstais pārstāvis ārlietās un drošības politikas jautājumos 2022. gada 25. septembrī Savienības vārdā nāca klajā ar deklarāciju, kurā puda nožēlu par plaši izplatīto un nesamērīgo spēka lietošanu pret nevardarbīgiem protestētājiem no Irānas drošības spēku puses, atzīmējot, ka tā rezultātā ir zaudētas dzīvības, kā arī daudzi cilvēki guvuši ievainojumus. Deklarācijā ir arī norādīts, ka jāsauc pie atbildības tie, kas ir atbildīgi par *Mahsa Amini* nogalināšanu, un Irānas iestādes tiek aicinātas nodrošināt pārredzamu un ticamu izmeklēšanu, lai precizētu mirušo un arestēto personu skaitu, atbrīvotu visus nevardarbīgos protestētājus un attiecībā uz visiem aizturētajiem nodrošinātu likumā paredzēto kārtību. Turklāt deklarācijā ir uzsvērts, ka Irānas lēmums stingri ierobežot piekļuvi internetam un bloķēt tūlītējās ziņojumapmaiņas platformas klaji pārkāpj vārda brīvību. Visbeidzot, deklarācijā norādīts, ka Savienība apsvērs visas savā rīcībā esošās iespējas, lai pievērstos jautājumam par *Mahsa Amini* nogalināšanu un veidam, kādā Irānas drošības spēki ir reaģējuši uz tai sekojošajām demonstrācijām.
- (3) Šajā kontekstā un atbilstīgi Savienības apņēmībai pievērsties visiem problēmjautājumiem saistībā ar Irānu, tostarp cilvēktiesību situācijai, kā apstiprināts Padomes 2022. gada 12. decembra secinājumos, Lēmuma 2011/235/KĀDP pielikumā izklāstītajā to personu sarakstā, kurām piemēro ierobežojošus pasākumus, būtu jāiekļauj septiņas personas.
- (4) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Lēmums 2011/235/KĀDP,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2011/235/KĀDP pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

⁽¹⁾ OV L 100, 14.4.2011., 51. lpp.

Luksemburgā, 2023. gada 26. jūnijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

J. BORRELL FONTELLES

Lēmuma 2011/235/KĀDP pielikumā iekļautajam personu sarakstam pievieno turpmāk minētās personas un vienības:

Personas				
	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
“227.	Seyyed Mohammad MOUSVIAN (jeb Seyed Mohammad MOUSAVIYAN) سید محمد موسویان	Amats: valsts un revolucionārais prokurors, <i>Isfahan</i> (<i>Isfahan</i> province) Valstspiederība: Irānas Dzimums: vīrietis	<i>Mousvian</i> ir Irānas <i>Isfahan</i> provinces valsts un revolucionārais prokurors. Tādējādi viņš ir atbildīgs par tiesas prāvām pret protestētājiem <i>Saleh Mirhashmi</i> , <i>Majid Kazemi</i> un <i>Saeid Yaqoubi</i> , kuriem tika piespriests nāvessods un vēlāk – 2023. gada maijā – izpildīts. <i>Mousvian</i> arī cēla apsūdzību pret Irānas mūzikas mākslinieku <i>Toomaj Salehi</i> , kuram inkriminēja “samaitātību uz zemes” saistībā ar viņa dalību pret valdību vērstos protestos un sabiedriskajā aktīvismā pret Irānas valdību 2022. gada oktobrī, un kopš tā laika, gaidot tiesas procesu, viņš tiek turēts <i>Dastgerd</i> cietumā nežēlīgos apstākļos. 2022. gada novembrī valsts mediji publicēja video, kurā redzams, kā <i>Salehi</i> ar aizsietām acīm atzīstas noziegumos, ko viņš it kā izdarījis, un atvainojas par saviem vārdiem. Tāpēc <i>Mousvian</i> ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.
228.	Ali Zare NOURI سید علی زارع نوری	Amats: <i>Isfahan</i> provinces Krimināltiesas tiesneša vietnieks un padomnieks Valstspiederība: Irānas Dzimums: vīrietis	<i>Nouri</i> ir Irānas <i>Isfahan</i> provinces Krimināltiesas tiesneša vietnieks un padomnieks. Tādējādi viņš ir atbildīgs par tiesas prāvām pret protestētājiem <i>Saleh Mirhashmi</i> , <i>Majid Kazemi</i> un <i>Saeid Yaqoubi</i> , kuriem tika piespriests nāvessods un vēlāk – 2023. gada maijā – izpildīts. Irānas valsts mediju publicētā video redzams, kā <i>Nouri</i> minētos trīs apsūdzētos nopratina tiesā. Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
229.	Seyyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH (jeb Seyed Nader SAFAVI MIRMAHALLEH) (jeb Nader SAFAVI) سید نادر صفوی میرحله	Amats: Rezvanshahr (Gilan province) Drošības padomes gubernators un vadītājs Valstspiederība: Irānas Dzimums: vīrietis Adrese: Rezvanshahr, Gilan province	Seyyed Nader Safavi Mirmahalleh ir Rezvanshahr (Gilan province) Drošības padomes gubernators un vadītājs. Tādējādi viņš ir atbildīgs par pavēles došanu 2022.–2023. gadā Irānā visas valsts mērogā notikušo protestu laikā atklāt uguni pret protestētājiem, kā rezultātā gāja bojā un tika ievainoti daudzi cilvēki, tostarp bērni. Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.
230.	Seyyed Khalil SAFAVI (jeb Seyed Khalil SAFAVI) سید خلیل صفوی	Amats: Policijas komandieris Rezvanshahr, Gilan province Valstspiederība: Irānas Dzimums: vīrietis Adrese: Rezvanshahr, Gilan province	Seyyed Khalil Safavi ir Rezvanshahr (Gilan province) policijas komandieris un viņš bija šajā amatā arī protesta laikā. Tādējādi viņš ir atbildīgs par to, ka policijas darbinieki Rezvanshahr pilsētā 2022. gada septembra beigās notikušo protestu laikā atklāja uguni pret protestētājiem, kā rezultātā gāja bojā un tika ievainoti daudzi cilvēki, tostarp bērni. Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.
231.	Seyyed Abbas HOSSEINI سید عباس حسینی	Amats: Amol (Mazandaran province) gubernators Valstspiederība: Irānas Dzimums: vīrietis	2022. gada janvārī Hosseini tika iecelts par Mazandaran provinces Amol pilsētas gubernatoru. Tādējādi viņš ir atbildīgs par vismaz divu irāņu jauniešu – Ghazaleh Chalabi un Erfan Rezaei –, kuri piedalījās protestos, nogalināšanu; abus jauniešus 2022. gada septembrī Amol pilsētā nogalināja valdības spēki. Turklāt drošības spēki Amol turpināja vajāt miermīlīgos protestētājus un mirušo ģimenes. 2023. gada jūnijā Hosseini tika aizstāts kā Amol gubernators un tika iecelts par Amol pilsētas īpašo gubernatoru. Būdam jaunajā amatā, Hosseini joprojām aktīvi darbojas kā valdības pārstāvis. Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.

	Uzvārds, vārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
232.	Mojtaba FADA مجتبی فدا	Amats: IRGC komandieris <i>Isfahan</i> provincē (otrais brigādes ģenerālis) un provinces drošības padomes loceklis Valstspiederība: Irānas Dzimšanas datums: 1963. gada 21. marts Dzimšanas vieta: <i>Harsin</i> , Irāna Dzimums: vīrietis Pases numurs: F49973222, derīguma termiņš – 2024. gada 27. augusts (izdevusi Irāna)	<i>Fada</i> ir IRGC spēku komandieris <i>Isfahan</i> provincē un patlaban pilda provinces drošības padomes locekļa funkcijas. Tādējādi viņš pārraudzīja IRGC vienību un citu drošības spēku darbības, kad tās vērsās pret protestētājiem pret valdību vērstu protestu laikā 2022. gada rudenī, kā rezultātā gāja bojā vairāki protestētāji, tostarp 18 gadus vecā <i>Mahsa Mougouyi</i> . Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.
233.	Rashid KABOUDVANDI رشید کبودوند (jeb Rashid KABUDONDI) رشید کبودوندی	Amats: <i>Karaj</i> (Alborz province) <i>Imam Hossein</i> gvardu korpusa komandieris Dzimums: vīrietis	Kopš 2022. gada maija <i>Kaboudvandi</i> ir <i>Karaj</i> (Alborz province) <i>Imam Hossein</i> gvardu korpusa komandieris. Tādējādi viņš ir atbildīgs par <i>Mohammad Reza Ghorbani</i> aizturēšanu un nogalināšanu un par <i>Amrita Abbassi</i> aizturēšanu un izvarošanu, ko izdarīja <i>Karaj</i> drošības spēki. Kopš 2022. gada septembra vidū <i>Mahsa Amini</i> nāves dēļ sākās protesti, ir plaši dokumentēti policijas spēku izdarītie klajie un smagie cilvēktiesību pārkāpumi. Tāpēc viņš ir atbildīgs par nopietniem cilvēktiesību pārkāpumiem Irānā.	26.6.2023.”

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)